



**SYSTÈME HARMONISÉ – NÉGOCIATIONS AU  
TITRE DE L'ARTICLE XXVIII**

COMMUNICATION DE DOCUMENTATION

*Liste LXX – Bangladesh*

La communication ci-après, datée du 29 novembre 2016, est distribuée à la demande de la délégation du Bangladesh.

Dans l'optique de conclure les négociations au titre de l'article XXVIII qui ont initialement été engagées sur la base de la Décision du Conseil du GATT du 12 juillet 1983<sup>1</sup> en vue de la transposition des listes de concessions antérieures au Cycle d'Uruguay dans la nomenclature du Système harmonisé<sup>2</sup>, le Bangladesh présente pour distribution les documents ci-après<sup>3</sup>:

- i) les lettres et rapports conjoints conformément au paragraphe 5 des Procédures concernant les négociations au titre de l'article XXVIII<sup>4</sup>, signés par le Bangladesh à l'issue de ses négociations bilatérales avec l'Australie (annexe 1), le Canada (annexe 2), les Communautés européennes (annexe 3), et la Nouvelle-Zélande (annexe 4); et
- ii) un rapport final conformément au paragraphe 6 des Procédures concernant les négociations au titre de l'article XXVIII.

Comme l'exige le paragraphe 8 des Procédures concernant les négociations au titre de l'article XXVIII, le Bangladesh présentera un projet en vue d'incorporer les modifications résultant des négociations bilatérales susmentionnées dans sa Liste de concessions, compte tenu des obligations qui lui incombent à la suite du Cycle d'Uruguay. À cette fin, une liste LXX – Bangladesh complète établie selon la nomenclature du SH96 sera présentée prochainement conformément au paragraphe premier des Procédures de 1980 de modification et de rectification des Listes.<sup>5</sup>

<sup>1</sup> IBDD, S30/17 (L/5470/Rev.1).

<sup>2</sup> La notification initiale du Bangladesh, reproduite dans le document SECRET/HS/29 du GATT, intitulée "Système harmonisé – NÉGOCIATIONS AU TITRE DE L'ARTICLE XXVIII, Communication de documentation, Liste LXX – Bangladesh", a été distribuée le 6 décembre 1990.

<sup>3</sup> En anglais seulement.

<sup>4</sup> IBDD, S27/26, Décision du 10 novembre 1980.

<sup>5</sup> IBDD, S27/25, Décision du 26 mars 1980.

**ANNEX 1**  
**BILATERAL AGREEMENT WITH AUSTRALIA**

The Permanent Mission of the People's Republic of Bangladesh and the Permanent Mission of Australia hereby inform the Director-General of the World Trade Organization that they have concluded their Article XXVIII negotiations in the context of the proposed transposition of Bangladesh's pre-Uruguay Round Tariff Schedule into the Harmonized System (GATT document SECRET/HS/29 of December 1990).

They accordingly attached hereto one original of the list of the tariff concession which Bangladesh grants to Australia (Annex A). Bangladesh also grants to Australia Initial Negotiating Rights (INRs) for all items listed in the attached list of concession (Annex A), at the rate which Bangladesh binds in its schedule.

The concessions and the INRs shall be recorded in Schedule LXX – Bangladesh.

(Signature)

\_\_\_\_\_  
For the Permanent Mission of the  
People's Republic of Bangladesh

(Signature)

\_\_\_\_\_  
For the Permanent Mission of  
Australia

Done in Geneva, 10 April 2000

**ANNEX A**

<b>HS Number</b>	<b>Description</b>	<b>Bound Rate Duty</b>
0402.21	Milk and cream, concentrated etc. in powder, granules, or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1.5%; not containing added sugar or other sweetening matter	45%
0713.10	Dried leguminous vegetables, shelled wither or not skinned or split (i) Dunpeas (motor dal) (ii) Other	30% 7.5%
0713.20	Chickpeas (Garbanzos)	30%
1001.90	Wheat and meslin : other than durum wheat	15%
1502.00	Fats of bovine animals, sheep or goats raw or rendered, etc. Greasy wool	30%
5101.11	Shorn wool	15%
5101.19	Other Degreased, carbonized	15%
5101.21	Shorn wool	15%
5101.29	Other	15%
5101.30	Carbonised	15%
7901.12	Unwrought zinc: containing by weight less than 99.99 % of zinc	15%

**ANNEX 2**  
**BILATERAL AGREEMENT WITH CANADA**

The Permanent Mission of the People's Republic of Bangladesh and the Permanent Mission of Canada hereby inform the Director-General of the World Trade Organization that they have concluded their Article XXVIII negotiations in the context of the proposed transposition of Bangladesh's pre-Uruguay Round Tariff Schedule into the Harmonized System (GATT document SECRET/HS/29 of December 1990).

They accordingly attached hereto one original of the list of the tariff concession which Bangladesh grants to Canada (Annex 1). Bangladesh also grants to Canada Initial Negotiating Rights (INRs) for all items listed in the attached list of concession (Annex 1), at the rate which Bangladesh binds in its schedule.

The concessions and the INRs shall be recorded in Schedule LXX – Bangladesh.

(Signature)

\_\_\_\_\_  
For the Permanent Mission of the  
People's Republic of Bangladesh

(Signature)

\_\_\_\_\_  
For the Permanent Mission of  
Canada

Done in Geneva, 15 April 1997

**ANNEX 1**

<b>HS Number</b>	<b>Description</b>	<b>Bound Rate Duty</b>
0713.10	Dried peas, except "Dun peas"	15%
1001	Wheat	15%
1205	Canola/Colza seeds	50%
1208.90	Canola/Colza flour and meal	50%
1514.10	Canola oil, crude	50%
1514.90	Canola oil, refined	50%
1604	Canned fish, other than sardines and pilchards (ex 16.04)	30%
2306.40	Canola, oilcake	50%
4701.00	Mechanical wood pulp	15%
4801	Newsprint	30%
Ex 7321.12	Kerosene stoves	50%
Ex 7417.00	Kerosene stoves	50%
7901	Unwrought zinc	15%

**ANNEX 3**  
**BILATERAL AGREEMENT WITH THE EUROPEAN COMMUNITIES**

Negotiations under GATT Article XXVIII regarding Schedule LXX – Bangladesh between Bangladesh delegation and Commission of European Communities (EC) delegation took place on 12.09.1995.

Negotiations on request list presented by Finland has been concluded and it was resolved that the custom duty rates shown against item mentioned below shall be bound by Bangladesh and will be shown in relevant Bangladesh notifications/documents/publications as GATT bound rates.

<b>Sl. No.</b>	<b>HS Number</b>	<b>Description</b>	<b>Bound Rate Duty</b>
1	3806.10.00	Rosin and resin acids	30%
2	4701.00.00	Mechanical wood pulp	15%
3	4801.00.00	Newsprint in reels or in sheets	45%

The EC delegation produced a letter dated 5.02.1991 written to the Ambassador, Permanent Mission of Bangladesh, Geneva wherein they expressed reservation on withdrawal of GATT concession on a number of items on which their member countries expressed interest. The Bangladesh delegation wanted to discuss specific proposals and the CEC delegation did so. After a detail negotiation the following customs duty rates on the items below were agreed to be bound subject to the consent of the concerned member countries of the CEC and approval by the Bangladesh authority/Government.

<b>Sl. No.</b>	<b>HS Number</b>	<b>Description</b>	<b>Bound Rate Duty</b>
1	10.01	Wheat	15%
2	13.01	Dyeing and tanning substances all sorts not otherwise specified	30%
3	16.02	Canned or bottled bacon and ham	30%
4	19.05	Biscuits	50%
5	25.15	Marble	50%
6	29.21	Amine-function compound	45%
7		Petroleum and gas-well drilling equipment and component parts thereof	30%
8	90.22	Apparatus based on the use of X-rays or alpha, beta or gamma radiation whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses including radiography or radio therapy apparatus X-ray tubes and other X-ray generators, high tension generators, control panels and decks, screens, examination or treatment tables, chairs and the like	30%
9	90.27	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example polarimeters, refractometers, spectrometers), instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like, instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters), microtomes	22.5%

(Signature)

(Signature)

For Bangladesh Delegation

For European Union Delegation

**ANNEX 4**  
**BILATERAL AGREEMENT WITH NEW ZEALAND**

The Bangladesh Delegation and the New Zealand Permanent Mission have negotiated and agreed to bind Bangladesh's Customs Duty rates on the tariff items listed below in conclusion of Bangladesh's WTO/GATT Article XXVIII negotiations with New Zealand.

<b>Tariff Item</b>	<b>Binding (%)</b>
0402.10.10	45
0402.21.10	45
1502.00.00	30
1503.00.10	45
1506.00.10	30
1601.00.00	45
1702.10.10	45
1702.10.90	45
3823.10.00	30
4701.00.00	15
4801.00.00	45
5101.11.00	15
5101.19.00	15
5101.21.00	15
5101.29.00	15
5101.30.00	15
8433.40.10	15

(Signature)

\_\_\_\_\_  
For Bangladesh Delegation

(Signature)

\_\_\_\_\_  
For New Zealand Permanent Mission

15 September 1995

**FINAL REPORT OF NEGOTIATIONS  
UNDER ARTICLE XXVIII**

Report by the delegation of Bangladesh relating to negotiations under Article XXVIII with respect to Schedule LXX concerning the transposition of its pre-UR schedule into the Harmonized System<sup>1</sup>.

1. Negotiations resulted in agreement with:

Australia  
Canada  
European Communities, including discussions initially held with Finland.  
New Zealand

2. Agreement was not reached with:

Nil.

3. Consultations have been held with:

Consultations were held with Norway, which decided not to enter into Article XXVIII negotiations with Bangladesh.

---

---

<sup>1</sup> Bangladesh's notification circulated in GATT document SECRET/HS/29 of 6 December 1990.